

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság
3.K.31404/2013/4.



Ítélet:

A bíróság a dr. Pucsok Albert ügyvéd (1461 Budapest, Pf.: 74) által képviselt
(**alperesnek** – a dr. Pálffy Gabriella által képviselt
Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal (1117 Budapest, Budafoki út 60.) **alperes** ellen
menekültügyben hozott közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálata iránt indított perében
alperes 106-1-58145/17/2012-M. számú határozatát **megváltoztatja** és felperest **menekültként**
elismeri.

Kötelezi a bíróság alperest, hogy 15 napon belül fizessen meg felperesnek 20.000.-Ft (azaz
Húszezer forint) perköltséget.

Az ítélet ellen további jogorvoslatnak helye nincs.

INDOKOLÁS:

A perben a bíróság a következő tényállást állapította meg:

Felperes, aki szíriai állampolgár, első alkalommal 2003-ban kérte menekültkénti elismerését.

Az elismerést az alperesi hatóság a 106-1-1468/5/04-M. számú határozatával megtagadta, egyúttal
megállapította, hogy felperes esetében a visszaküldés tilalma fennáll.

Ezt követően felperes évenként meghosszabbított befogadotti státusz birtokában tartózkodott
Magyarországon.

A menekültügyi hatóság 2008. június 23-án a befogadott jogállás felülvizsgálatára hivatalból eljárást
indított.

Az eljárás lefolytatását követően a hatóság 106-1-37589/8/2008-M. számú határozatával felperes
menekültkénti és oltalmazottkénti elismerését megtagadta, illetve megállapította, hogy felperes
esetében a visszaküldési tilalom nem áll fenn.

A határozat ellen felperes kereseti kérelmet terjesztett elő, melynek eredményeképpen a Fővárosi
Bíróság a 21.K.34711/11/2008/3. számú ítéletével felperes keresetét elutasította.

Ezt követően felperes és három testvére 2009. augusztus 13-án nemzeti letelepedés engedélyezése iránti kérelmet nyújtottak be a BÁH Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatóságához, kérték a letelepedés kivételes méltányosságból történő engedélyezését.

A kérelmet az eljáró hatóság elutasította, így a továbbiakban felperes kereső tevékenység célú tartózkodási engedélyek birtokában tartózkodott Magyarországon.

Felperes 2012. november 20-án ismételten menekültkénti elismerés iránti kérelmet terjesztett elő.

Felperes kérelme indokaként arra hivatkozott, hogy részt vett egy Isztambulban rendezett, a szír forradalom ügye mellett tartott tüntetésen, továbbá Törökország Hatay tartományában levő menekülttáborában meglátogatta ismerőseit és rokonait, ahol 500 dollárnyi adományt adott a ENSZ helyi irodájának, valamint részt vett a Magyarországon szervezett Szíria ellenes demonstrációkon.

Felperes hivatkozott arra, hogy a törökországi tüntetésen ismerősei mondták neki, hogy a tüntetésen jelen volt legalább egy, a résztvevőket megfigyelő személy, és a külföldön élő szír állampolgárok körében köztudott, hogy a szír állam mindenhol tart besúgókat. Előadta továbbá, hogy második törökországi látogatása után felkereste Szíria magyarországi külképviseletét útlevél meghosszabbítása céljából, ám az átadott útlevelét nem kapta vissza, így világossá vált számára, hogy szüksége van nemzetközi védelemre. Felperes véleménye szerint az isztambuli tüntetésen való részvétele, illetve a menekülttábornak nyújtott adomány a szíriai kormány előtt egyértelműen a Szabad Szíriai Hadsereggel való együttműködés gyanújába keveri őt, ez pedig hazatérése esetén egyet jelentene a halállal. Felperes más okra nem hivatkozott.

Az eljárás lefolytatását követően alperes a 106-1-58145/7/2012-M. számú határozatával felperes kérelmét a menekültkénti elismerés tekintetében elutasította, egyúttal felperest oltalmazottként elismerte.

A határozat indoklása szerint felperes nyilatkozatai egyértelművé tették, hogy hazáját nem a Genfi Konvencióban foglalt faji, vallási, nemzetiségi, politikai vagy meghatározott társadalmi csoporthoz tartozása miatt üldöztetés, vagy attól való megalapozott félelme következtében hagyta el. A felperes által hivatkozott események és tevékenységek egyike sem értékelhető politikai alapú üldöztetést valószínűsítő okként. Mindezek alapján felperes menekültkénti elismerésének feltételei nem állnak fenn. Ugyanakkor az országinformációk alapján megállapította alperes, hogy felperes esetében a Met. 61. § c) pontja szerinti feltételek fennállnak, így felperes részére az oltalmazottkénti elismerést biztosította.

A határozat ellen felperes kereseti kérelmet terjesztett elő, melyben kérte a határozat felülvizsgálatát és menekültkénti elismerését. A keresetlevél indoklása szerint felperes szavahihetőségét alperes sem kérdőjelezte meg, illetve felperes jogosult a menekültkénti elismerésre, mivel megalapozottan tart attól, hogy hazatérése esetén politikai meggyőződése miatt üldöztetésnek lenne kitéve. A felperes által kifejtett tevékenységek és események egyértelműen megalapozzák ezen következményeket. Alperes tévesen minősítette felperes politikai tevékenységét, illetve helytelenül tárta fel az ok-okozati összefüggéseket. Felperes egyértelműen az un. sur place menekült kategóriába tartozik.

Alperes a kereset elutasítását kérte arra hivatkozva, hogy a határozat megalapozott és jogszerű. Hivatkozott tovább alperes, mint a menekültkénti elismerést kizáró okra, a Met. 6. § (3)-ében foglaltakra.

A kereset **alapos**.

A 2007. évi LXXX. törvény (a menedékjogról, Met.) 6. § (2) bekezdése alapján az üldözéstől való megalapozott félelem alapulhat olyan eseményeken is, amelyek azt követően következtek be, hogy a külföldi származási országát elhagyta, vagy a külföldi olyan tevékenységén, amely a származási ország elhagyását követően fejtett ki.

A Met. 6. § (1) bekezdése szerint Magyarország menekültkénti ismeri el azt a külföldi, akinek esetében az Alaptörvény XIV. Cikk (3) bekezdésében meghatározott feltételek fennállnak.

Magyarország Alaptörvénye XIV. Cikk (3) bekezdése alapján Magyarország, ha sem származási országok, sem más ország nem nyújt védelmet, kérelemre menedékjogot biztosít azoknak a nem magyar állampolgároknak, akiket hazájukban, vagy a szokásos tartózkodási helyük szerinti országban faji, nemzeti hovatartozásuk, meghatározott társadalmi csoporthoz tartozásuk, vallási, illetve politikai meggyőződésük miatt üldöznek, vagy az üldözéstől való félelmük megalapozott.

A per során a bíróság személyesen is meghallgatta felperest, aki lényegében megerősítette a közigazgatási eljárás során elmondottakat. A felperes által előadott tényeket maga alperes sem vitatta. A felek közötti vita a tények értelmezésére, illetve következményeire összpontosult.

A Met. 64. § (1) bekezdés e) pontja szerint a politikai vélemény fogalma különösen azt foglalja magában, hogy a kérelmező egy olyan ügyben, amely a kérelmező üldözőjével, annak politikájával vagy eljárásával kapcsolatos, meghatározott véleményt vagy meggyőződést képvisel, függetlenül attól, hogy a kérelmező az adott vélemény, vagy meggyőződés alapján cselekedett-e.

Megállapítható, hogy felperes által elmondottak megalapozzák az ún. sur place menekültkénti elismerést.

Alperes által sem vitatottan a külföldön kormányellenes tevékenységet folytató személyeket Szíriába történő visszatérésük esetén komoly veszély fenyegeti.

Alperes azt sem vitatta, hogy a szíriai kormány folyamatos és intenzív információszerzést folytat a kormányellenes erők tevékenységéről mind belföldön, mind külföldön egyaránt.

Felperes határozott politikai véleményt nyilvánított ki, amelyben elítélte és megbuktatni kívánta a szír kormányt.

Az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága által kiadott Kézikönyv 83. pontja alapján, ha a kérelmező politikai meggyőződése miatti üldözésre hivatkozik, nem kell bizonyítania, hogy származási országának hatóságai már az ország elhagyása előtt ismerték politikai meggyőződését. Annak ténye, hogy nem kívánja magát kormánya védelme alá helyezni, avagy megtagadja a visszatérést, felfedi a kérelmező egyenes szándékát, és okot adhat az üldözéstől való félelemre.

Ilyen körülmények között a megalapozott félelem azon következményen alapulhat, hogy milyen politikai és egyéb következményekkel kell szembenéznie a kérelmezőnek visszatérése esetén. Ez különösen az utóbb menekültté válók (sur place) fogalmára vonatkozik.

Nem megalapozott alperes hivatkozása a Met. 6. § (3)-ére, miután a politikai véleménynyilvánítás értelemszerűen tevékenységeken keresztül tud csak manifesztálódni, felperesnek ugyanakkor nem felróható (ti. nem ő idézte elő) hogy a szír kormány semmibe veszi az alapvető jogokat.

Ha az önkéntes és aktív politikai véleménynyilvánítás felróható és elutasítást jelentő körülmény lenne, úgy a Met. 6. § (2)-e értelmét és tartalmát vesztené, kiüresedne az Alaptörvény, illetve a Genfi Egyezmény politikai meggyőződéssel összefüggő védelmi elve, illetve a sur place menekültfogalom, ami pedig nyilván nem lehetett a jogalkotó célja.

A felmerült adatokból a bíróság megállapította, hogy felperes esetében a menekültkénti elismerést kizáró okok nem állnak fenn.

A bíróság által is beszerezett országinformációk megerősítették azon felperesi információkat, amelyek a jelenlegi szíriai helyzetre vonatkoznak.

Mindezek alapján a bíróság a Pp. 339. §-a szerint eljárva a rendelkező részben foglaltaknak megfelelően határozott.

A perköltségre vonatkozó rendelkezés a Pp. 78. § (1) bekezdésén, illetve a 32/2003. (VIII.22.) IM rendelet 3. §-án alapul.

Az ítélet elleni további jogorvoslat lehetőségét a Met. 68. § (5) bekezdése zárja ki.

Budapest, 2013. május 28.

dr. Mohay György s.k.
bíró

A kiadmány hiteles:

